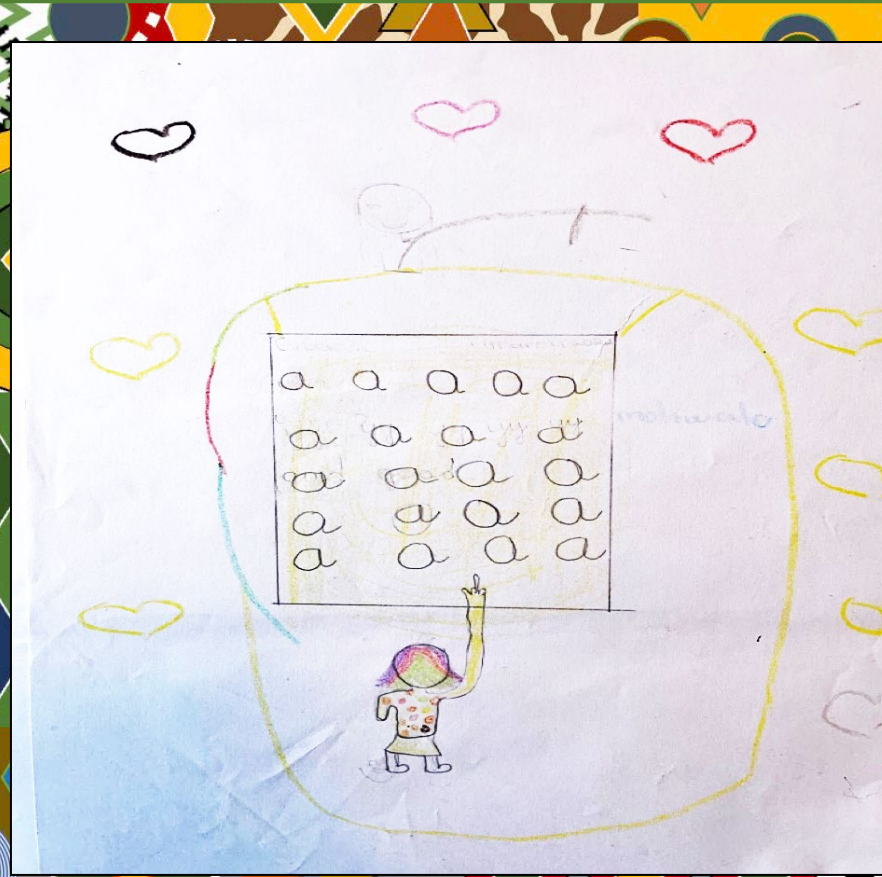


Gr 3 Storybook



Morutabana wa rona

Published by: The UCL Centre for Educational Leadership, University College London & The Centre for the Study of Resilience, University of Pretoria.

This publication can be copied, translated or adapted when necessary steps have been taken to acknowledge all relevant sources.

Authors: G.J. Podile Primary School, Grade 3C, 2022:

Chloe Bosch, Otlotleng Cindi, Boitumelo Jack, Leano Keakopa, Mpho Kgang, Lasake Koboekae, Kopano Lechutt, Boikhutso Lephoi, Karabo Luka, Lesedi Mantsi, Owethu Mashaba, Otlotleng Matladi, Kgotso Mazela, Reotshepile Modise, Omphemetse Mogodinyana, Kutlwano Mogotsi, Rethabile Mokhwanazi, Bofelo Monnahela, Puseletso Motaung, Letlhogonolo Motlhaoleng, Virginia Motsila, Onthatile Nche, Reginah Nojila, Thabiso Nthebolang, Tumelo Oremeng, Tshireletso Phagane, Resego Rubie, Goitseone Saudi, Thato Seane, Goitsemodimo Segonamo, Leungo Seitsang, Makalang Setlhare, Khumo Setsetse, Angelique Titus, Onalenna Tshenyego.

School: G.J. Podile Primary School
Principal: Setlhare Modise
Teacher: Maolebogeng Titipane
CRC: Thato Brian Maeco
Fieldworker: Nomhle Mboneni

Illustrators

Cover: Mokhwanazi Rethabile
Page 1: Thato Seane
Page 2: Boikhutso Lephoi
Page 3: Tshegofatso Sebetlele
Page 4: Puseletso Motaung
Page 5: Nthebolang Thabiso
Page 6: Setsetse Khumo
Page 7: Makalang Setlhare

Font within booklet: Grade 1 font by Edu-Aid

Websites and links were correct at the time of publication.
For further information about the project, please visit
<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

Acknowledgements

The following partners have played a valuable role in the co-creation of this storybook:

The North West Province Department of Education, Ngaka Modiri Molema District, South Africa.
The Department of Basic Education, Directorate: Rural Education, South Africa.
London South Bank University, United Kingdom.
The Economic & Social Research Council (ESRC) (ES/T005149/1), United Kingdom (funder).



1

Morutabana wa rona ke
Mme Titipane. O
mokhutshwane ka seemo e
bile ke morutabana yo o
nang le nako mo
barutwaneng ba gagwe. O
tshwara barutwana ba
gagwe ka tshiamo.

2



3

Mo borutising jwa gagwe,
morutabana wa rona o
kopana le dikgwetlho tse di
etsang go tlhoka go itse
go kwala, go peleta, go
buisa ga barutwana go
akaretsa le go tlhoka go
itse go tlhakanya dipalo.

4



5

Ka ntlha ya fa ngwana e le sejo a tlhakanelwa, mothusi wa morutabana a tsereganya ka go thusa morutabana. O thusa ka go sadisa barutwana ba ba palelwang fa sekolo se tswa go ba ruta go buisa, go kwadisa, go peleta, le go ba badisa dipalo.

6



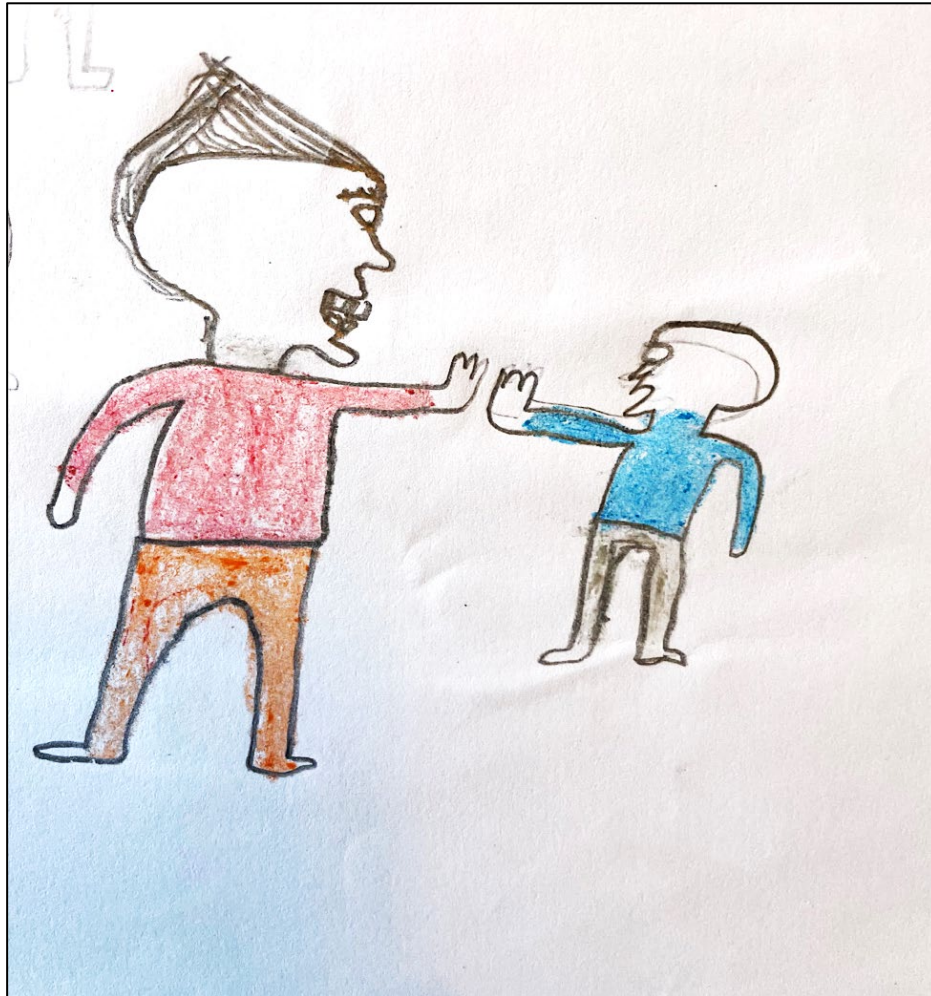
Motsadi/batsadi le bona
kwa gae ba tsaya karolo ka
go ba dirisa se se diriwang
ke morutabana le mothusi
wa gagwe.



Ka ntlha ya go katisiwa gantsi ke mothusi morutabana le motsadi/batsadi kwa gae. Barutwana ba feleletsa ba itse le go kgona go kwala, go buisa, go peleta le go tlhakanya dipalo. Barutwana ba feleletsa ba falola dithuto tsa bona mme ba ya go dira mophato o o latelang.



Pheletsong morutabana a feleletsa a ikutlwa a le motlotlo ka go falola ga barutwana le go itse go buisa, go kwala, go peleta le go tlhakanya dipalo ga barutwana. Le ena o ne a ikutlwa a le motlotlo ka tiro e a e dirileng ya go fatlhosa le go tlhatlhelela ka thuto.



13

Mothusamorutabana le
motsadi le bona ba ikutlwa
ba le motlotlo ka karolo e
ba e tshamekileng.

14

The contents of this booklet can be copied, translated or adapted as long as the relevant sources have been acknowledged properly.

Morutabana wa rona

Authors:

G.J. Podile Primary School, Gr 3C, 2022, North-West Province, South Africa

<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

